

施行麻醉前(成人)

Before Procedural Sedation (Adult)

麻醉是指当我们在进行医疗流程、检查或治疗时，使用药物让您昏昏欲睡、放松或镇静下来。对于会造成疼痛的治疗或医疗流程，我们也会用药来减少痛感。

我们进行麻醉，可以是通过静脉（静脉注射）或通过肌肉（肌肉注射）。

实施麻醉有什么风险？

使用任何药物都是有一定风险的。您在施行过程中或醒来的时候都有可能对药物产生反应。

过程中，

- 您的呼吸可能会变慢。
- 您的血压可能会降低。

当您醒来后：

- 可能会觉得胃里不舒服（恶心）。
- 可能会呕吐。
- 可能做噩梦。

我们采取措施防止上述情况发生，我们也做好了万一出现这些情况的应急准备。

为了您的安全

我们会派一名注册护士在施行麻醉前、过程中和流程结束以后一直在您的床边密切关注您的状况和实施麻醉后的效果。如果出现任何状况，会马上通知医生。

在我们实施麻醉之前

- 为确保不时之需，我们会在您床边准备急救器械。
- 我们在您床边备上特殊药品。如果需要的话，我们会使用这些药品来逆转某个麻醉镇痛药品的效果。这些药品被用到的可能性是极小的。
- 我们会在您的一个手指上夹一个装置，用来实时监测您血液的含氧量。

麻醉中

每3至5分钟，护士会检查：

- 您的镇静程度
- 您的脉搏、血压和呼吸频率（叫做生命体征）
- 您的血氧水平

麻醉之后

护士：

- 继续密切观察您的生命体征及血氧水平
- 密切看护，直到您恢复意识，完全醒来

施行麻醉后(成人)

After Procedural Sedation (Adult)

我们给您用了药，这样可以在您无痛状态下，为您做检查或实施医疗流程，这个过程叫“镇静麻醉”。这些药物会使您觉得昏昏欲睡、头晕、昏沉、笨拙或行动不稳。也会让您思维不清。

您可能在流程结束后的 24 小时内有药物反应。

施行麻醉后的 12 到 24 小时内您需要有人陪护。

如果发生下列情况，请就近急诊：

- 你感到胃不舒服或呕吐不止，以至于 24 小时无法吃喝任何东西。
- 第一个 24 小时后，您仍然觉得昏昏欲睡、头晕、昏沉、笨拙或行动不稳；或者当这些症状越来越严重的时候。
- 止痛药无法止痛。

如果发生下列情况，立即拨打 9-1-1：

- 您出现呼吸困难。
- 您的皮肤或嘴唇的颜色变蓝。
- 陪护您的人无法叫醒您。

在家自我护理

当天其余时间里：

- 休息。
- 感到头昏或行动不稳时，应该躺下。
- 根据医嘱服用止痛药。
- 如果感觉恶心
 - 喝少许水、苹果汁、清汤或姜汁汽水。
 - 吃少量固态食物。
 - 慢慢增加进食份量，避免肠胃不适。
- 因为在第一个 24 小时内您会摇晃不稳，并感到昏沉头晕：
 - **不要**单独出行。
 - **不要**开车。
 - **不要**操纵机械。
 - **不要**做危险的活动，如骑自行车、游泳或攀爬梯子。
 - **不要**做重要决定或者签署重要文件。
 - **不要**饮酒或服用安眠药。
 - **不要抽烟**：如果您吸烟，请确保吸烟时有人在旁陪伴，以防您睡着。

获准改编自省卫生厅的资料《（成人）施行麻醉后回家看护》（2010 年 5 月）